



ABC 聯合學區
特殊教育地方計劃區(SELPA)
父母/監護人/有關殘障特教保護條款通知書

家長和兒童的特殊教育權利
根據殘障人士教育法的個人法案 (IDEA), B 條款

這是有關你的權利的說明
請保存以便將來參考

ABC 聯合學區
16700 Norwalk Blvd., Cerritos, CA 90703-1887
(562) 926-5566 Ext. 21156
修正版 – 2014年 9 月

亲爱的家长 (門) / 監護人 (門) / 学生 :

由於你的孩子被认为是可能被安排就读特殊教育计划或正在就读特殊教育计划，故提供此通知给你。此通知还提供了 18 岁的孩子可享有的权利。如果您的孩子所有普通教育课程权已获考虑被转介接受特殊教育，在适当情况下实行，为你的孩子，你有权利开始转介接受特殊教育。

在加州，特殊教育是提供给从出生一直到二十一岁有残疾的儿童。联邦法律和州法律保护您和您孩子的权利，在整个程序进行评估和鉴定的特殊教育安置和服务。残疾儿童的家长有权利参与个别教育计划过程，包括个别教育计划的发展权，并有被告知权，被告知适当的免费公共教育和提供所有其他的替代方案，包括公立和非公立方案。

您有权获得本通知以您的母语當地方言書寫/或另一种模式的特殊沟通（手语或点字），除非它显然是不可行的。如果你的主/母语不是书面语言，这些权利也可以给你口头翻译。本通知一年只将给你一次，或根据：（1）你的要求；（2）你的孩子初次进行转介特殊教育评估；（3）重新评估你的孩子；（4）你的孩子违反学校行为規章，构成你的孩子離開變換至另外學習方案的安置；（5）申报州级投诉；及（6）收到正当程序听证会的请求。这些程序性保障措施的副本，如果有的话，也可能在贵学区的网站上看到，若您提出要求，也可以通过电子邮件，发送给您。请您与当地的学区查詢，以确定有否此选项提供。

下面的定义将帮助您了解权利的声明。如果您需要对本指南的内容或使用的详细信息，您可以联系您居住地的学校特殊教育总监，他们的电话号码在本文件的最后一页上。

定义释义

殘疾兒童：残疾人教育法（“IDEA”）裡面的“殘疾兒童”个人定义为包括智障儿童，听力障碍包括耳聋，言语或语言障碍，视觉障碍包括失明，情绪紊乱，肢体障碍，自闭症，脑外伤，其他健康障碍或特殊学习障碍，也因此原因，需要特殊教育和相关服务。

同意：同意是指：（1）用他们的母语或其他沟通方式，父母已获得的所有信息，所有相关的任何方案活动，已得到他们的同意；（2）家长了解并同意以书面形式同意该项方案活动，并在同意书包含活动的描述和记录上签名同意，同意资料记录清单将被传递给相关人员，以启动或实施方案活动，以及（3）家长明白他们的同意是自愿，可随时予以撤销，但其撤回同意并不否定已经实施已经发生的活动。

评估：你的孩子會經由各种评估测试依据教育代码 56320-56339 和 20 U.S.C. 1414 (a), (b) 和 (c) 评估决定你的孩子是否有残疾以及残疾性质和程度和特殊及相关服务的需要以便您的孩子獲得他/她的教育助益。该评估工具是特別为您的孩子单独选择和由当地教育机构聘用合格的专业人士管理进行。测试和评估材料和程序将被选择和管理，避免有种族，文化或性别歧视。该材料或程序评估测试时的管理或模式 将以您孩子的母语沟通, 除非母语沟通显然不是可行的, 提供和。一个孩子适当的教育计划將不会以一个单一的测试程序做为唯一根据标准。

适当的公共免费教育 (“FAPE”)：此教育：（1）公家政府提供费用，公众监督和指导下，并不向你收取费用；（2）符合加州教育部门的的标准，以及（3）提供符合你的孩子赋予和教育利益制定的书面个别化教育计划，并在一所幼儿园，小学或中学课程实施。

个别教育计划 (“IEP”)：你孩子的 IEP 团队开发的一种书面文件，至少包括以下所有：（1）目前学业成绩和功能表现的水平；（2）可衡量的年度目标；（3）报告基于學童評議研究，以实际可行范围内，将提供给儿童特殊教育和相关辅助和援助以及服务；（4）解释何種程度为限的，孩子不会与非残疾儿童参与普通教育课程；（5）预计启动日期和预期持续时间，频率和方案和服务的地點位置都包含在 IEP 内；和（6）至少每年一次，以适当的客观目標标准，评估程序和时间表确定，不论孩子是否是達成实现設定给他或她的目标。

最少限制的环境 (“LRE”)：以最大适当程度，将与非殘废儿童一起受教育，特殊班，分開的教學，只有當在普通班教育及額外輔助和服务, 殘疾兒童學習基於本身或普通班大环境不能提供令人滿意教育績效時才採取。

地方教育机构 (“LEA”)：这个术语包括学区，县教育局办公室（“COE”），特殊教育地方计划区（“SELPA”），或者一所特许学校参与为 SELPA 的一员。

多数权利的通知：您的孩子有接受他/她的教育计划的所有信息，当他/她满 18 岁，並有所有决策权，除非依国家法律和程序, 确定无自主能力不称职. 無法定監管代理保护人的成年人根据加州的法律推定識为有自主能力。

家长：家长的定义包括：(1)有孩子监护权的人；(2)成人学生，没有委任监护人或保护人；(3)一个人取代自然父母或领养父母，祖父母，继父母或其他与儿童同住的亲属；(4)代理父母；和(5)寄养父母，如果亲生父母代表孩子的教育决定权明确的被法院限制。

甚麼時候我可以看教育记录，以及如何做呢？

所有参加加州公立学校的家长或监护人依家庭教育权利和隐私法案（简称“FERPA”）及加州教育法有检查教育记录的权利。

教育记录是指那些直接关系到你的孩子，由学区，机构，或机关收集并被保存的记录，含保存，或使用个人信息，或从中获得的信息。联邦和州的法律进一步明确了教育记录为直接关系到一个可资辨识的学生信息，除个人信息目录信息，由学校 LEA 保存，或雇员为履行职务保持任何项目记录通过手写，打印，记录带，影片，缩微胶片，电脑计算机或其他方式。教育记录不包括学校雇员非正式为雇员他/她自己的私人笔记用途或代客老师使用的信息个人笔记。如果记录包含有关一个以上的孩子的信息，你只能看到属于你的孩子的该部分记录。

个人信息可能包括：（1）孩子的名字，孩子的父母或其他家庭成员；（2）孩子的地址；（3）个人标识符，如孩子的社会安全号码，学号，或法院文件号；（4）个人特征或其他资料，足以使人们有可能确定孩子身份。

此外，残疾儿童的家长有权利：（1）检查和审核所有有关的教育记录，包括评估和确认孩子的教育安置以及对孩子提供的免费适当公共教育，及（2）合理的要求对记录进行解释和说明能收到地方教育机构回应。依家庭教育权利和隐私法案(FERPA)的权利, 家长也有可以让他或她的代表检查和审查孩子的记录，地方教育机构 (LEA)可以直接假定父母有权检查和审核有关他或她的孩子的记录，除非地方教育机构 (LEA)已经被告知，根据适用的州法律规范, 家长没有权利这样做，例如因监护权，分居，离婚。这些权利转让给无保护令的十八岁学生或是就读专上教育的机构。

每所学校的记录托管人是学校的校长。ABC SELPA 学区记录托管人列在位于本文档的最后一页上。教育记录可以保存在学校或学区办公室，但对于任一地记录的要求，将被视为对所有地记录的请求。记录保管人将为您提供学生记录的类型和保存地表的列表（如果被要求时）。学生退出特殊教育计划三年后，特殊教育的记录将被销毁。

各地方教育机构 LEA 必须保护保密性，包括对可识别个人身份信息的收集，存储，披露和销毁阶段的保密性。地方教育机构 LEA 必须有一个官员必须负责确保可识别个人身份的个人信息得到保密。所有的人在收集或使用个人信息前必须接受培训，指导以了解国家有关 IDEA 和 FERPA 的政策和程序根据。各地方教育机构 LEA 必须维护，公开检查，知道目前列表注明谁可以访问个人身份信息的雇员名字和职位。

依拒残疾人教育法(IDEA) 当不再为您的孩子提供教育服务，而收集的个人信息，维持，或使用也不再需要，您的地方教育机构 LEA 必须通知您，。在收到地方教育机构 LEA 不再需要记录的通知，你可以要求销毁记录，销毁的方式可以是直接销毁文档或从记录中删除个人标识使这些文档不再可识别个人信息。然而，地方教育机构 LEA 有责任必须保存每个孩子的永久记录，其中包括：(1)孩子的姓名，地址和电话号码，以及(2)孩子的学习成绩，出勤记录，就读班级，完成的年级，以及哪年完成。

记录保管人将限制提供教育记录给那些被授权审查教育记录的人，包括你，你的孩子，至少十六岁或谁已经完成了 10 年级，你已经授权您的孩子的教育记录的个人，学校对孩子的孩子有合法教育权益的员工，您的孩子指定的专上院校，以及联邦，州雇员和地方教育机构。在任何所有其他情况下，除非您已提供书面同意释放记录或依据法院命令或其他适用的法律，访问将被拒绝。除学区员工和家长，地方教育机构 LEA 必须保存记录，记载审查教育记录的人，注明时间，人名和用途。

残疾人教育法(IDEA) 规定不需要家长事先同意，可将个人信息提供给参与机构的官方人员，但在下列情况除外：（1）身份信息被释放给参与机构前提供或支付过渡的服务，以及（2）如果孩子已经

在，还是将会去，一所民办学校未设在其中父母居住的同一学区，必须有家长事先同意，才可将个人信息提供给在学区所在的私立学校及位于在父母居住所在的学区官员。

避免不必要的延误，让您审查教育记录 和/或 提供副本，在将開个别教育计划会 (IEP) 之前，正当程序听证会之前，或者解决異议会议的任何会议之前，在任何情况下，请求后不超过五 (5) 个工作日内作出。可收取提供副本的工本费用，费用由地方教育机构政策决定，但不能收取搜索和獲取的成本费用，除非收取费用将限制您审查您孩子的教育记录，费用将不被收取。一旦该记录的完整副本已提供，若再索取相同的记录副本，将收取费用。

如果您认为地方教育机构 LEA 收集，保存或使用的关的教育记录的信息是不准确的，误导性的或违反隐私或孩子的其他权利，你可以书面要求该地方教育机构 LEA 修改信息。如果地方教育机构 LEA 同意你的要求，该记录将被修改，你会在请求后合理时间内收到通知。

在 30 天内，如果地方教育机构 LEA 拒绝作出要求的修改，地方教育机构 LEA 会通知你，你有权利要求举行听证会，經由听证会确定受质疑的信息是否是不准确的，误导性的，或其他违反隐私或你的孩子的其他权利的你。如果您要求听证会，地方教育机构 LEA 将在合理的时间内提供一个听证会，听证会必须按照家庭教育权利和隐私法案(FERPA) 程序进行。

如果是由监管理事会在听证会后决定该记录将不被修改，你有权提出一份你相信的纠正书面声明，这份纠正书面声明将永久附加在有争议的记录上。任何有收到有争议的记录的單位與个人都将收到纠正书面声明。

家长，监护人或地方教育机构 LEA 有权音频记录个别教育计划(IEP)小组会议的权利。个别教育计划 (IEP) 小组必须在会议之前至少 24 小时接獲音频记录的愿望通知。如果意图音频记录会议由地方教育机构 LEA 提出，家長因为音频记录拒绝参加个别教育计划(IEP)小组会议，会议将不得录制音频。家长有权检查，审核，並有机会修改录音的权利。

什么是独立教育评估，以及我如何可以取得独立教育评估？

独立教育评估(“IEE”)指合格機構评估人員，不是由地方教育机构 LEA 聘用教育你的孩子，对你孩子作教育评估，但依然合格加州教育部门(“CDE”)及地方教育机构 LEA 的相同資格要求。如果您不同意最近由地方教育机构 LEA 进行的评估结果，并向地方教育机构 LEA 作出異议，你有权要求，并可能获得 IEE 为您的孩子做公费独立教育评估。公共支出是指公共机构可支付评定的全部费用，或确保评估是你不須付費的。如果独立教育评估 IEE 是公费，其评估使用的标准必须是与地方教育机构 LEA 相同的，启动一个评估使用的标准，包括评估的地点和考官的资格，就可以得到下的标准，执法机关，当它。您的地方教育机构 LEA 有相關資訊包括什么地方有这样的独立外部评估，您的地方教育机构 LEA 有什么样的 IEEs 标准，这是你要求 IEE 時必須提供給您的信息。每次您不同意地方教育机构 LEA 评估時，你只有一次公费资助的 IEE 独立教育评估。

使用独立的教育评估的评估材料工具，必须单独专为您的孩子选择的，必须由合格专业人员进行评估時的管理。测试和评估材料和程序，必须选择和管理，以免有种族，文化或性别歧视。材料或程序必须以您孩子的母语沟通或模式提供和管理，除非它显然不是可行的。没有僅是一个单一的程序視同唯一标准就确定一个孩子适当的教育计划的。

如果您要求公费独立的教育评估 IEE，地方教育机构 LEA **必須**：（1）經正当程序对你投诉，以求证明其评估是适当的，或（2）确保独立外部评估 IEE 是以公费提供给你，除非地方教育机构 LEA 在正

当程序听证会证明通过你获得独立外部评估不符合地方教育机构 LEA 的标准。如果地方教育机构 LEA 在正当程序听证会证明它的评估是适当的，你仍然有一个独立外部评估的权利，但没有公费。

如果您获得由私人经费评估报告，并提供一份副本给地方教育机构 LEA，IEP 小组必须考虑评估的结果，根据适当的公共免费教育 FAPE 条規提供一个免费适当公共教育给你的孩子。这份私人资助的评估也可以在您的孩子的正当程序听证会提出。

如果地方教育机构 LEA 采用在课堂上观察学生來评估你的孩子，或者如果地方教育机构 LEA 的评估程序允许在课堂上观察学生，独立外部评估的进行，也必须允许以在课堂上观察你的孩子，或观察个别教育计划(IEP)小组所提出的教育环境。

如果您提出您的孩子經由公资助安置在非公立学校就读，如果您的孩子已经单方面由家长或监护人決定開始上课，地方教育机构 LEA 将有机会观察建议的教育环境有机会观察您的孩子在建议的环境上课情形。

什么是事先书面通知 以及我什么时候会收到？

当要提议改变或拒绝进行您的孩子识别，评估，或对孩子的教育計劃改变或提供适当的免费公共教育規則，地方教育机构 LEA 负责以书面形式通知你。地方教育机构 LEA 必须在合理时间内提供书面通知家长。此通知如果以前没有提供给家长，在地方教育机构 LEA 收到家长请求正当程序听证时提供。该通知必须用易懂的语言，以您的母语或其他沟通方式提供，除非它显然不是可行的。如果你的母语沟通或模式不是书面语言，地方教育机构 LEA 必须确保通知口头或其他方式翻译，以便你明白该通知，并有书面证据证明，您可以选择通过电子邮件沟通，收到此通知，如果你的地方教育机构 LEA 提供此选项。

该书面通知将包括：

- * 地方教育机构 LEA 描述将提议或拒绝作出某項行动，解释为什麼提议或拒绝作出某項行动，以及描述将提议其它某項行动並解释为什麼提议，解释为什麼某項行动提议被拒绝。
- * 描述每个地方教育机构 LEA 采用的评估，其程序，测试，记录或报告，並依此作为提案或拒绝的依据。
- * 描述个别教育计划(IEP)小组考慮的其它选项，以及为什么这些选项被拒绝的原因说明。
- * 描述任何其他因素，这是影响地方教育机构 LEA 依据做建议或拒绝的相關因素。
- * 请注意，家长可以从自己孩子的居住地区的特殊教育主任处取得副本或协助以了解他们的权利和程序性保障措施，也可以聯繫特殊教育地方计划区 SELPA 主任，或在萨克拉门托的加州教育部门 CDE。

什么是父母的同意，当甚麼时会需要它？

地方教育机构 LEA 必须得到知情家长的事先同意，如上所述，在评估 和/或 提供特殊教育及相关服务给您的孩子之前。地方教育机构 LEA 必须作出合理的努力，在孩子的初步评估或重新评估之前获得家

长的知情同意书。如果你拒绝同意作出初步评估或重新评估，地方教育机构 LEA 可以，但不是必须，使用正当程序，以征得您同意评估。地方教育机构 LEA 也必须作出合理的努力，给您的孩子接受特殊教育和相关服务之前先取得家长同意。如果你拒绝同意，或不回应个别教育计划(IEP)小组 **初步教育安置和服务** 请求，地方教育机构 LEA 不得使用 下面描述的正当程序来挑战你的拒绝同意。然而，当地方教育机构 LEA 要求初步同意教育安置和服务，你不提供的话，地方教育机构 LEA 不会被认为对您的孩子违反了公共免费教育 FAPE 规定，未提供一个免费适当的公共教育给你的孩子。当地方教育机构 LEA 要求而你不同意提供的话，地方教育机构 LEA 也不会被要求召集个别教育计划 IEP 小组会议，或提供有关开发和研拟个人化教育计划。

作为评估的一部分需求而检讨现有的数据，检讨之前不需要父母同意，又若是给予所有儿童进行测试或其他评估，之前也不需要父母同意（除非某测试或评估，要求所有儿童的家长事先同意）。

如果您的孩子在家接受教育或您自费您的孩子放在私立学校就读，并且您不提供同意书，或在向您请求提供同意以便进行初步评估或重新评估时，您不作出回应，地方教育机构 LEA 不得使用正当程序的程序推翻您行使的同意权。在这种情况下，地方教育机构无须考虑孩子有资格获得服务。

您可能以书面形式同意您孩子的个别教育计划 IEP 中的部分教育计划，而 IEP 的这些部分教育计划必须由地方教育机构 LEA 来实施。如果地方教育机构 LEA 确认您不同意的 IEP 的部分有一些/或全部依适当的公共免费教育 FAPE 须提供给您的孩子，地方教育机构 LEA 必须 启动正当程序听证会。

最后，如果地方教育机构 LEA 能够通过正当程序听证会证明其已采取合理措施，以获得您的同意，而你都没有回应，你的孩子进行重新评估时，并不需要你的知情同意。

我是否允许在以后改变主意，撤回同意？

如果在特殊教育和相关服务的提供初始之后的任何时间，一个孩子的父母以书面形式撤销同意继续提供特殊教育和相关服务，学区或特许学校：

- * 不可继续为孩子提供特殊教育和相关服务，但必须在停止提供特殊教育和相关服务之前给予书面通知；
- * 不可使用调解程序或正当程序，以获取协议或裁决以便继续提供给孩子服务；
- * 地方教育机构不会被认为对您的孩子违反了公共免费教育 FAPE 规定，未提供一个免费适当的公共教育给你的孩子；并且也不会被要求召集个别教育计划 IEP 小组会议，或提供有关开发和研拟个人化教育计划相关服务。
- * 不需要召开 IEP 小组会议或制订个人化教育计划为孩子作进一步提供特殊教育和相关服务。

如果在特殊教育和相关服务的提供初始之后的任何时间，一个孩子的父母以书面形式撤销同意继续提供特殊教育和相关服务，学区或特许学校不会因家长拒绝所有的特殊教育服务被要求修改孩子的教育记录以消除孩子特殊教育和相关服务。这一规定适用于当家长拒绝所有的特殊教育服务。如果家长不同意某些服务，但不是全部，这些问题需要通过正当程序来解决。

如果我有一个关于我孩子的教育计划的投诉，我该如何提出呢？

如果您有关于孩子的教育感到忧虑，那么非常重要是您要与您的孩子的老师或行政管理员谈谈你的孩子和你看到的任何问题。在你的学区或特殊教育地方计划区 SELPA 工作人员可以回答关于您的孩子教育的任何问题，回答关于您的权利和程序保障的问题。此外，当你有忧虑问题时，往往这种非正式的谈话便能够解决了这个问题，并有助于保持开放的沟通。

如果地方教育机构 LEA 无法通过非正式谈话来解决您的问题，您可以向地方教育机构 LEA 或加州教育部门 CDE 依规定提出合理申诉。

如果您关注的是提案或拒绝启动或改变鉴定，评估或提供残疾儿童一个免费适当公共教育 FAPE，或为您的孩子在适当程序的教育安置有争议的问题，你可以提出正当程序听证投诉（见下文）。地方教育机构 LEA 也有权提正当程序听证投诉提交有关提案或拒绝启动或改变鉴定，评估或你的孩子的教育安置，提供你的孩子的一个免费适当公共教育 FAPE，为您的孩子一个适当的计划，或发生争议的任何事宜，除了上述一节所述。

什么是合规申诉，都涉及到我什么权利？

合规申诉指违反残疾人教育法 IDEA 法律或加州特殊教育法。投诉必须：（1）采用书面形式；（2）包含一个声明中表示，地方教育机构 LEA 违反了残疾人教育法 IDEA 或加州教育法规；（3）含有支持指控的事实；（4）含有投诉人的签名和联系信息；和（5）如果指称对一个孩子的侵犯，必须包含：（a）孩子的名子和地址（或提供无家可归儿童联系信息），（b）孩子就读的学校的名称；（c）有关问题的本质；以及（d）知道的范围内建议解决方案。

符合区域/ LEA 等级投诉：ABC 聯合學區特殊教育地方计划区 SELPA 鼓励您直接与您的地方教育机构 LEA 提出特殊教育问题的投诉，以便地方教育机构 LEA 在一个非正式的方式，能够快速解决您的问题。地方教育机构 LEA 已建立保密程序处理这些投诉的申请，并会与大家见面，调查您的投诉及时并尝试解决任何问题。合规官将协助您解决针对区域的，其雇员或承包商，和学生歧视的投诉。合规官也能帮助你准备你的书面投诉，并提供法律规定的信息。合规官将你转介给其他机构负责在适当的时候投诉的调查和解决。

国家等级的合规申诉：任何个人或组织可以提交合规申诉，指称违反残疾人教育法 IDEA 或国家法律，地方教育机构 LEA，加州教育部门 CDE 或任何其他公共机构的任何违反法规。合规官也能帮助你准备你的书面投诉，并提供法律规定的信息。合规官并可转介你给其他机构负责在适当的时候投诉的调查和解决。投诉应提交与加州教育部门 CDE 单位：**加州教育部，特殊教育处，程序保障推介服务，1430 N. Street, Suite 2401, Sacramento, CA 95814。电话（800）926-0648，传真（916）327-3704。**

提交加州教育部门 CDE 的违规投诉必须从你知道的日期或有理由知道他这样做的依据投诉的事实一年内提交。你还必须将你提交投诉的副本，在你向加州教育部门 CDE 提交投诉的同时发到地方教育机构 LEA。

在您的投诉被提交后六十（60）天内，加州教育部门 CDE 将：（1）如果有必要，进行独立的实地调查，（2）给你机会对指控的投诉提交其他信息，无论是口头或书面；（3）提供地方教育机构 LEA 机会，回应投诉，包括解决投诉的建议；（4）提供了一个机会，让你和地方教育机构 LEA 同意自愿参与调解；（5）审查所有相关信息，并作出独立的决定，判断地方教育机构 LEA 是否违反残疾人教育法

IDEA 和/或是否违反相关州法律的规定; 和 (6) 出具书面决定给你和地方教育机构 LEA，针对每一项投诉的指控，包含事实调查结果和结论，以及最终决定和决定的理由。

什么是调解，我什么时候可以要求调解？

鼓励各方通过较少对抗性过程解决特殊教育纠纷，如在申请正当程序听证会前经由调解或替代性纠纷解决（“ADR”）寻求特殊教育争议的解决。当鼓励你尝试调解，但这不可以被用来拖延您申请正当程序听证的权利。

这些自愿性的听证前调解会议是在非对抗的气氛中进行，以解决有关鉴定，评估，或者孩子的教育安置，或者提供孩子免费适当公共教育 FAPE 的规定，直到双方的问题圆满解决。因此，律师或其他独立承包商来提供法律维权服务不可出席或以其他方式参与听证前调解会议。这并不妨碍任何一方的律师调解过程之前或者之后的咨询，如果家长是律师，调解过程中也不会禁止家长参与。当事人可有非律师伴随代表并咨询建议。

该调解会议将在加州教育部门 CDE 收到您的请求 15 日内举行，30 日内完成，除非双方同意延长。调解将由训练有素的合格的有调解技巧，公正的调解人进行。

如果您和地方教育机构 LEA 通过协调和解，双方必须签订一份具有法律约束力的协议，阐明协调方法和：（1）所有在调解过程中所发生的讨论将保密，不能在日后的正当程序听证或民事诉讼作为证据使用; 和（2）是由你和地方教育机构 LEA 具有权威约束的代表双方签字。

书面签署调解协议得在美国任何州的司法管辖权区执行（法院具有根据国家法律的权威，聆听这类型的案件）或在美国任何州法院地方法院。在调解过程中所发生的讨论必须保密。不能在日后的正当程序听证或任何联邦或州法院民事诉讼作为证据使用。

什么是正当程序听证会和我有什么相关的权利？

正当程序听证会是一个正式的程序由行政法官主持，这是一个类似法庭诉讼。听证会可以由您或地方教育机构 LEA 启动，有关鉴定，评估，或者孩子的教育安置，或者提供孩子免费适当公共教育 FAPE 的规定发生分歧纠纷。请求应该发送到行政听证（“OAH”）**Administrative Hearing 在下面的地址处 Office of Administrative Hearing, Attn: Special Education Division, 2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200, Sacramento, CA 95833-4231, 电话（916）263-0880; 传真（916）263-0890**

正当程序听证会必须提交在从您知道或有理由知道对方这样做的基础听证请求的事实之日起**两年**内提交正当程序听证会的请求。这个时间表并不适用于你，如果你请求正当程序听证会是因地方教育机构 LEA 隐瞒，防止您知道：（1）歪曲事实表示你的问题及要求已解决，或（2）隐瞒你本通知所载的资料。如果你要求信息，地方教育机构 LEA 必须通知您该地区任何免费或低收费的法律或提供其他有关服务，或者如果您或地方教育机构 LEA 请求正当程序投诉。

您的正当程序听证投诉**必须**包括以下信息：（1）你的孩子的名字;（2）您孩子的地址（或者，无家可归的孩子，可用的联系信息）;（3）您的孩子就读学校的名子;（4）说明有关启动建议或改变，其中包括有关该问题的具体事实的说明; 和（5）以你所知的程度提出建议解决办法。您必须提供地方教育机构 LEA 正当程序投诉副本。直到所有上述信息提交; 你（或地方教育机构 LEA）不会获准正当程序听证会。

满足上述要求，该投诉将被视为生效，除非在十五日内收到投诉的一方通知听证官和另一方，它认为投诉不符合上述的要求。在接到通知接收方认为投诉是不符合行政听证，行政听证 OAH 五天内必须决定申诉是否符合正当程序上述的要求，如果 OAH 确定正当程序申诉不足时，他们将以书面通知您以及地方教育机构 LEA。投诉方有提交符合上述要求的新投诉的机会。

如果您申请正当程序听证会的请求，在收到投诉后 10 天内，地方教育机构 LEA 必须回应，向您发送一个专门针对于你的投诉中提出的问题的回应。在收到您的请求正当程序的 15 天内，地方教育机构 LEA 必须与你会面，与会须有你的孩子的 IEP 小组對投诉事实有具体知识的有关成员，和地方教育机构 LEA 代表，拥有决策权，以讨论一项决议，提出问题解决办法。本次会议将不包括地方教育机构 LEA 的律师，除非你有律师陪同。

除非你和执法机关已经都同意，以书面形式放弃决议程序或使用调解，直到你同意参加或你未在参加决议会议，这将推迟决议程序和正当程序听证会会议的时间表。如果地方教育机构 LEA 未能在收到您的投诉通知后 15 日内举行决议会议，您可要求听证官介入，并开始下面描述的正当程序听证会的时间表。

如果达到在决议会议的协议，该协议必须上以书面形式，并通过你和地方教育机构 LEA 代表双方签字。签约后，您和地方教育机构 LEA 在 3 个工作日内得撤销协议。如果地方教育机构 LEA 在收到正当程序申诉 30 天内没有让您满意解决正当程序申诉，（时间段内为解决过程），正当程序听证会可能会发生，并开始时间表。如果地方教育机构 LEA 合理的努力后记录无法获得和您参与决议会议，地方教育机构 LEA 可在 30 天的期限结束时，要求听证官驳回投诉。

您和地方教育机构 LEA 可同意，在正当程序听证会之前或期间的任何时间参与纠纷调解。一个公正的调解员会委任主持，不需任何一方付费。调解依 OAH 的时间表作出裁决，然而，调解的目的不是要否定或延迟您听证会的权利，或任何其他权利。

如果要求正当程序的的问题不能由决议会议或调解解决，OAH 必须举行听证会，达成问题的最终决定，并在 45 天内发送决定的副本给当事人，在 30 天的决议期限届满之日前。该 45 天期限的决定也可能因对以下事件之开始计算：（1）双方以书面形式同意放弃决议会议，（2）无论是调解或决议会议开始之后，但在在 30 天的期限前，双方以书面形式同意，没有可能达成协议；或（3）如果双方当事人以书面形式同意在 30 天的决议期限结束之后继续调解，但后来，其父母或地方教育机构 LEA 退出调解过程。

听证会必须是在合理方便所有当事人的时间和地点举行。请求听证会一方当事人不得提出没有在正当程序申诉的问题，除非对方同意。

正当程序任何一方具有的权利：（1）公平，在一个公正的，在特殊教育及行政听证法律知识渊博的人面前举行行政听证会；（2）由律师或一个人對残疾儿童和青年的问题的知识了解並經培训来代表；（3）提出证据，书面辯論论据及口头辯論论据；（4）对抗，盘问，并要求证人到场；（5）获得书面或根据您的选择，听证电子逐字记录；（6）在决议会议时间期限届满之日起 45 天；获得书面或根据您的选择，电子记录的事实和决定；（7）从另一方收到通知，至少听证会之前十天，另一方打算由律师代表出席；（8）听证会前至少十天，被对方告知，他们的问题和他们提出的解决建议；（9）听证会前至少五个工作日，收到所有文件的副本，包括该日期前完成的评估与建议，证人名单和他们的專業区域；及（10）在在听证会前至少五个营业日尚未披露该当事人的資料，禁止引进作为证据，包括评估和评估建议，在的聆讯；（11）提供翻譯員；和（12）正当理由要求听证延期。

家长参与的听证会必须给予以下权利：（1）有他/她的孩子出席听证会的权利；（2）听证向公众开放；（3）无偿被提供听证会记录、资料、决策。

如果正当程序申诉提出程序性违反残疾人教育法 IDEA ？

听证官员必须基于证据和论据，直接关系到 FAPE，决定您的孩子是否收到免费适当公共教育 FAPE。

在指控的事项是程序违规（如“一个未完全 IEP 小组”），听证人员可能会发现下列事实，决定您的孩子的免费适当公共教育 FAPE 有在程序上违规：

- 1。干扰了你的孩子免费适当公共教育 FAPE 的权利；
- 2。显著干扰你的机会参加提供一个免费适当公共教育你的孩子的决策过程；或
- 3。造成您的孩子被剥夺了受教育的好处。

上述规定并不妨碍听证官下令一个学区，遵守 IDEA 的程序性规定的要求，或妨碍你以申请上的问题分开申诉另一个正当程序投诉。

如果我不同意一个正当程序听证的结果？

听证会的决定是最终的决定，对双方均有约束力。但任何一方可提出上诉，在适当的法院提出上诉的申请。在民事诉讼中，记录和行政诉讼的副本将被提交给法院。法院可能会接受聆听任何一方更多的证据的要求，法院必须依证据裁决。该上诉必须在行政法官的决定之日起九十（90）天内进行。

正当程序听证会进行期间我的孩子将被安置在哪里？

地方教育机构 LEA 一旦收到正当程序要求，在解决过程中的时间段，并且在等待任何公正的正当程序听证会或法院诉讼的决定的时间段，孩子必须留在他或她目前的教育安置，除非家长与地方教育机构 LEA 另有协议。

如果您请求正当程序涉及初次进入公立学校，你的孩子，如果你同意，必须放置在一般公立学校的课程，直至完成所有法律程序。

如果您要求的正当程序包括初始服务 个人家庭服务计划（“IFSP”）服务，并且已经转向三岁，地方教育机构 LEA 不被要求提供您的孩子个人家庭服务计划 IFSP。如果您的孩子被认为符合地方教育机构 LEA 的特殊教育服务，如果你同意你的孩子开始接受特殊教育服务的，那么，等待正当程序诉讼结果的期间，地方教育机构 LEA 必须提供没有争议的部份的特殊教育和相关服务（那些你和地方教育机构 LEA 都同意的部份）。

如果您的孩子已被安置在一个临时替代教育环境（“IAES”），等待正当程序听证会期间，他或她将留在 IAES 最多 45 个教学日，或者直到临时替代教育环境 IAES 到期，以两者到期期间先到为准。

在什么情况下我的律师费可以报销还给我？

法院有其自由裁量权，如果父母在正当程序听证会盛行。法院可命令地方教育机构 LEA 支付合理的律师费给残疾儿童的父母，此外，若残疾儿童的父母投诉或诉讼的原因是无意义不合理或无依据的，地

方教育机构 LEA 可能会获得律师费，对父母的律师的律师费，或对家长，如果家长的投诉或诉讼后续的原因，有任何不正当的目的，如骚扰，造成不必要的延误，或不必要地增加诉讼成本。

法院可能会减少律师费的金额，如果：（1）家长无故拖延诉讼；（2）费用不合理高于当时在社区时的薪；（3）所用的时间和法律服务过多；（4）或父母的律师没有提供地方教育机构 LEA 以适当的正当程序投诉。然而，法院可能不会减少费用，如果法院认定地方教育机构 LEA 无故拖延诉讼或诉讼程序的最终解决，还是有根据的违反程序保障条款 IDEA。

家长可能不会获得额外的律师费，或拒绝地方教育机构 LEA 听证会或法庭诉讼之前的和解建议或未能在 10 天内作出回应的，听证会或法庭认定前超过 10 日内作出，如果听证官或法院认定，最后比较地方教育机构 LEA 的结果，由父母所得到的结果不是最有利于家长。如果法院认定你已大幅得理的拒绝和解提议尽管有这些限制，仍得判给家长律师费及相关费用。

律师费可能不会发放给出席 IEP 小组会议的律师，除非会议召开作为行政诉讼或司法行动的结果。决议会议不被认为是召开行政听证会或法庭诉讼的结果的会议，也不被考虑为行政听证会或法庭诉讼符合收取律师费的规定。

當地方教育机构 LEA 考虑处置我的孩子时，我的孩子有什麼权利？

学校人员可考虑在逐案基础上的任何特殊情况来确定安置变化是否适合于残障儿童。一个残疾儿童因违反学生行为规范学校人员可能会移除他或她安置到合适的临时替代教育环境（IAES），另一个设置，或暂停，最多连续 10 个教学日（以扩展这些替代品应用于非残障儿童）以及独立事件行为失当，不超过在一学年连续 10 个上课日，只不构成安置变化。

出现“改变安置位置”，如果：去除是连续超过 10 个教学日，或孩子已经受到了一系列的清除构成习惯模式，原因如下：（1）该系列采总量超过 10 天的学校日在一学年（2）孩子的行为实质上类似于以前的事件导致一系列清除，以及（3）其他因素，如时间总量孩子被除去，并且该清除的彼此接近。地方教育机构 LEA 按个别情况决定的情况下清除的模式是否做安置变化。

如果一个有残疾的孩子，由于违反学生行为从他/她的位置删除，期限超过连续 10 个教学日，或累计 10 天构成安置变化，地方教育机构 LEA 必须開 IEP 小组会议，确定的行为受到纪律处罚是否是您孩子的残障表现。本次会议将在改变孩子的安置决定前 10 学校天召开。IEP 小组将确定该行为是否为：（1）残疾所引起的，或有直接和你的孩子的残疾有实质性的关系，或（2）地方教育机构 LEA 未能执行的孩子的 IEP 的直接结果。

如果地方教育机构 LEA，家长和 IEP 小组的相关成员确定该行为是孩子的残障的表现，则 IEP 小组必须：（1）进行功能性行为评估，除非你已经事先对孩子的行为进行，导致安置的变更，并实施行为干预计划；或（2）检讨任何现有的行为干预计划，并根据需要进行修改。除了上述选项之一，IEP 小组还必须让孩子他或她回到孩子删除前的安置，除非家长和地方教育机构 LEA 另行同意修改行为干预计划。

如果小组确定该行为不是孩子的残障表现，学校人员，可以同样的方式和同样的时间纪律程序同适用于非残障儿童。一个残疾孩子必须继续接受教育服务，以便他或她继续参加普通教育课程，虽然在另一个环境，并努力前进达到他或她的 IEP 目标。孩子的 IEP 小组将确定适当的服务，并设置这些服务。在适当情况下，孩子还必须接受官能行为评估和行为干预服务和修改，旨在确保该违反行为不复发之。

家长有权对决定提出上诉，以暂停或开除特殊教育学生或孩子的行为是否是他或她的残障的表现决定的，有提出正当程序申诉的权利。当上诉已经要求无论是家长或地方教育机构 LEA 有关儿童位置或表现确定会议的结果，国家应安排一个开除听证会，这应当在要求听证 20 上学日内发生，并在听证会后 10 个教学日确定。上诉期间，您的孩子有权获得原地不动的位置，但是，如果你的孩子被放置在 IAES 的 45 个上课日，安置将继续留在该设置以待听证官或直到时间期限届满之日的决定悬挂，以先到为准。

如果纪律行动正在等待，孩子被请求做评估，评估应以快捷方式进行。待处理这样的评价，孩子应继续待在由校方决定的教育环境。

一个以前没有被确定为有资格接受特殊教育和相关服务的儿童可以得到任何根据 IDEA 提供的保护，如果地方教育机构 LEA 知道孩子是一个残疾孩子与导致纪律行为的发生之前，一个残疾行动。知识应被视为根据，如果：（1）家长以书面形式表示向主管或学区的管理人员，或者孩子的老师孩子需要特殊教育和相关服务；（2）家长要求评估孩子的；或（3）学校人员对地方教育机构 LEA 的特殊教育主任或其他主管人员表达了有关这孩子行为模式的具体问题证明了孩子需要特殊教育和相关服务。地方教育机构 LEA 不被视为有知识，如果家长不允许孩子进行评估或拒绝特殊教育服务或者孩子进行了评估，并确定孩子是不符合服务。如果地方教育机构 LEA 没有残疾的知识，孩子不会收到 IDEA 的正当程序的保护。

学校官员不被特殊教育法律向有关当局报告你的孩子的罪行。地方教育机构 LEA 申报一个残疾儿童犯罪必须保证孩子的特殊教育和纪律处分记录的副本交有关当局考虑，但须在家庭教育权利和隐私法案 FERPA 允许的范围内。

当我的孩子接受安置在一个临时替代教育环境时，需要哪些手续？

在特殊情况下，不管孩子的行为是否是他或她的残障的表现，学校工作人员可能会删除一个学生到一个临时替代教育环境 IAES，为期不超过 45 个上课日，当孩子在学校犯有下列罪行之一，在国家或地方教育机构 LEA 的管辖下的校园内或学校功能活动：（1）携带或拥有武器；（2）明知而拥有或使用非法药物，或出售或招揽出售受管制药物；（3）造成另外一个人身体严重受伤。如果执法机关并没有这样做，把孩子在四十五放到一个临时替代教育环境，地方教育机构 LEA 应进行功能性行为评估并实施行为干预计划（如果尚未执行）。如果这样的计划已经到位，IEP 小组应考虑其修改。该 IAES 由 IEP 团队的肯定，如果它将使孩子继续参加普通课程，并接受这些服务和修改，包括那些在孩子目前的 IEP 描述，以符合载于个别教育计划的目标和提供修改，以解决违规行为。

根据联邦法律，听证官可让一个残疾儿童返回该儿童本已被删除的教育安置。听证官也可命令放置残疾儿童到适当的 IAES，不超过 45 个教学日，如果听证官决定，维持这样的孩子目前的位置可能导致伤害儿童或他人。

什么是州立特殊学校？

州立特殊学校的提供服务学生包含聋人，重听，盲人，视障或聋盲，共三个设施：加州聋人学校在 Fremont 和 Riverside 和加州 Fremont 盲人学校。住宅和走读学校计划提供给盲人，从婴儿期的学生到 21 岁在两个国家聋校和年龄五岁到 21 岁。国家特殊学校还提供评估服务和技术援助。有关国家特殊学校的更多信息，请访问教育网站在加利福尼亚部门 <http://www.cde.ca.gov/sp/ss/>，请向您孩子的 IEP 小组成员的联系详细信息，或联系特殊教育地方计划区 SELPA 办公室。

关于我单方面决定把我的孩子在一所私立学校有什么规则？

残疾人教育法 IDEA 不需要地方教育机构 LEA 来支付教育您的孩子有残疾在私立学校或设施的费用，包括特殊教育和相关服务，如果地方教育机构 LEA 提供给您的孩子一个免费适当公共教育 FAPE，你选择将孩子在私立学校或设施。然而，根据 34 CFR §§300.131 至 300.144 儿童被父母放置他们的在一所民办学校私立学校所在的学区必须按残疾人教育法 IDEA 的规定包括您的孩子的需求。

父母为孩子私立学校或机构位置的费用可能由听证官员或法院指定报销的，当确定该地方教育机构 LEA 并没有及时在私立学校之前报名并提供 FAPE 给孩子，而且私立学校是恰当的。报销费用可能会减少，如果在从公立学校去除孩子之前的最近的 IEP 小组会议家长没有通知地方教育机构 LEA 他们拒绝了建议而意图把他们的孩子公费放在一所私立学校或者如果家长未能至少 10 个工作日从公立学校去除孩子之前提供书面的资料给地方教育机构 LEA，地方教育机构 LEA 告知其父母评估孩子的意图，家长拒绝允许或没有使孩子参加评估。如果法院认定你的行为是不合理的，报销也可能会降低。

报销不能减少，如果地方教育机构 LEA 防止家长提供通知; 家长没有收到上述规定的通知; 或者如果遵从可能会导致对孩子的身体伤害。报销可能减少不能减少或可能不会减少，凭法庭或听证官的自由裁量，如果家长是文盲或不能写英文，或者如果遵从通知的规定，可能会导致对孩子严重的精神伤害。

在什么情况下代理家长会委任给孩子？

为了保护儿童的权利，在地方教育机构 LEA 决定一个儿童需要代理家长 30 天内，地方教育机构 LEA 将为孩子任命一名代理家长，如果：

- 1。孩子已经被法院监护及扶養，法院已明确限制其父母或监护人的决定孩子教育的权利，**并且**孩子有没有负责责任的父母或监护人代表他或她;或
- 2。孩子不是被法院监护及扶養**并且**没有父母或监护人尋，**或者**没有人看管孩子**或者**孩子是一无家可归的年轻人。

在决定谁将代理一个孩子，地方教育机构 LEA 会考虑一个亲戚的看顧孩子，养父母或法院委任特别代理人，如果有前述任何个人的存在为首选，否则会委任一名特别代理人。

该代理家长有知识和技能，以充分代表孩子。代理家长必须見過孩子至少一次，除非这样的人沒有，应该是與孩子文化背景相同。代理家长应代表孩子在与识别，评估，教学规划和发展，教育安置，审查和修改 IEP 计划，并在有关提供一个免费适当公共教育代表孩子，包括书面提供所有其他事项同意个别教育计划的非紧急医疗服务，精神健康治疗服务和职业或物理治疗服务。

与孩子利益冲突的人不得获委任为代理家长。冲突存在，如果代理家长是地方教育机构 LEA 的雇员涉及孩子的教育或照顾，或寄养家长这个孩子或其他孩子的照顾取得收入主要来源，如果没有这样的冲突存在，寄养机构，退休教师，社会工作者和感化官都可能充当代理人。在一个举目无亲无家可归的年轻人，从应急和过渡性住房的雇员，独立生活计划和街头外展活动的工作人员可能被任命为临时代理人，不考虑上述矛盾，直至找到另一符合要求為代理家长。

另外，该代理家长可以由法官监督孩子的护理（相对于 LEA）的任命规定，代理家长满足上述要求。

为什么我被要求提供同意加州的 Medi-Cal 付费及释放或与健康有关的特殊教育和相关服务的信息交流？

通过 Medi-Cal 的地方教育机构（LEA）的计费方案，该地方教育机构 LEA 可提交加州的 Medi-Cal 索赔提供予的 Medi-Cal 资格的儿童就读于特殊教育计划的承保服务。

在 Medi-Cal 的地方教育机构的程序是一种方法，学区和/或县教育局接受联邦资金帮助支付医疗相关的特殊教育和相关服务，但前提是您选择提供您的书面同意。

下面的信息，描述根据 IDEA 提供给你的某些权利保护。该通知地方教育机构 LEA 必须要求您提供您的同意之前给你，地方教育机构 LEA 在第一次您提供您的同意后才能使用你的孩子的 Medi-Cal 福利，并且其后每年须要求您提供您的同意。

你需要知道：

- * 您可以拒绝签署 IEP 有关的 Medi-Cal 同意的部分。
- * 你的孩子和家庭的信息是严格保密的。
- * 您的权利被保护，根据联邦法规 300.154 守则 34; 家庭教育权利 1974 年隐私法，美国法典第 1232(g)，美国联邦规例第 99 条的标题 34 法典第 20。
- * 此同意，效期一年，除非你在该时间之前撤回您的同意。它每年可以在 IEP 会议续期。

您的同意是自愿的，并且可以随时撤销。如果你撤销同意，撤销是不溯及既往（也就是说，它不否认获准，它被撤销前，后发生的任何计费）。

您的同意，必须指定个人识别信息（例如，记录或有关可能提供给你的孩子服务的信息），披露（例如，计费特殊教育和相关服务），以及您的 LEA 可披露该机构的信息（例如，Medi-Cal）。您的同意，还必须包括一份声明中指定您理解并同意，您孩子的地方教育机构 LEA 可能会使用您或您的孩子的公共福利或保险，例如，Medi-Cal 的，在 IDEA 下支付的特殊教育和相关服务。地方教育机构 LEA 将通过获得你的签名就 IEP 的 Medi-Cal 的帐单部分获得此同意。

您同意将不会导致拒绝外校提供以社区为基础的服务或限制。如果你拒绝同意为地方教育机构 LEA 向加州的 Medi-Cal 支付与健康有关的特殊教育和/或相关的贡献莫过于，地方教育机构 LEA 仍然必须确保所有需要的特殊教育和相关服务的提供而不需给你付费。

此外，作为一个公共机构，地方教育机构 LEA 可以访问家长公共利益或保险支付科目在 IDEA Part B 中的想法相关的服务于 FAPE。对于需要提供 FAPE 予合格的学生，地方教育机构 LEA 相关服务：

- * 不得要求家长报名参加或参加公共福利或保险计划（Medi-Cal），以便为他们的孩子接受 FAPE 根据 IDEA 之 B 部分（34 CFR 300.154[d]项[2][ii]条）
- * 不得要求家长承担自付的费用，如支付通过的 Medi-Cal 申请的服务和偿付索赔招致了免赔额或共付额。然而，执法机关可以支付的费用，如共同支付，否则您会被要求支付（34 CFR 300.154 [d]项[2][ii]条）。
- * 可能无法使用，如果该用途，将学生的在 Medi-Cal 的好处：
 - 可减少终生保险额度或任何其他保险利益。
 - 结果在家庭支付，否则将被包括在公共福利或保险计划（Medi-Cal），并须为孩子的时候孩子是在校外的服务。

- 增加保费或导致的公共福利或保险（ Medi-Cal 的）中止。
- 损失资格的风险为家庭和社区为基础的豁免，基于聚合与健康有关的支出（34 CFR 300.154 [d]项 [2] [iii] [A-D]）

ABC 聯合學區，願意與您合作，盡可能在本區解決您的投訴。在您提出投訴前，我們邀請您，與我們所指派的爭端調停人 Terri Villa-McDowell（562-926-5566 x21150）見面，她會設法解決您的問題。依法她會對整件案子守口如瓶。如果您的問題得不到解決，您可以選擇依照正當程序申請投訴，或您的案子將會被轉介到適當的外部機構進行申請投訴。

下列的人員是
行政主任，記錄保管人
和監督各學區特殊教育的董事

ABC USD SELPA Director

Gloria Lopez
ABC Unified School District
16700 Norwalk Blvd.
Cerritos, CA 90703-1887
Phone: (562) 926-5566, ext 21156
FAX: (562) 926-5627

Director of Special Education/Custodian of Records

Leslie Fagan
ABC Unified School District
16700 Norwalk Blvd.
Cerritos, CA 90703-1887
(562) 926-5566, ext 21156
FAX: (562) 926-5627